

EL PABELLON.

Semanario Español Ilustrado

Director y Administrador
G. R. Saint Jour

VALOR.
5 Cts. plata

Año I |

PANAMA, 12 DE JUNIO DE 1915

No. 8

DEFENSA OBLIGADA

LA VERDAD EN MARCHA.

En "La Estrella" y en el "Diario" del día 9 de este mes, aparecieron sendas protestas contra nuestra campaña; especialmente contra el último número de EL PABELLÓN, por haber salido, según ellos, pocas horas después de haberse recibido la triste nueva del fallecimiento del ilustre y caballeroso señor padre de don Emilio de Motta.

Sentimos que las protestas de los mencionados periódicos, nos obliguen a tratar otra vez del señor de Motta, cuando teníamos intención de suspender la campaña en este número, en atención al profundo dolor del hijo afligido.

Maliciosamente han dicho los diarios, que nosotros hicimos circular EL PABELLÓN a sabiendas de la desgracia que afligía al señor de Motta; es esto absolutamente falso. EL PABELLÓN salió a la venta pública el sábado a las dos de la tarde, debía salir a las 10 de la mañana, pero una descomposición en las máquinas, obligó a nuestro impresor entregarnos la edición con retraso.

No sabemos a que hora llegaría a esta el cable fatal; pero si sabemos que nosotros no nos enteramos de él, hasta las 10 de la noche, que en un palco de teatro Variedades, nos lo comunicó el señor Luis Ortega, hijo del Conde de San Simón. Sentimos nosotros, como el que más, tan irreparable desgracia; no somos fieras para cebarnos en el dolor ajeno. No teníamos ni noticias de la enfermedad de don Adolfo, que nos hiciera suponer tan triste desenlace.

Hay que culpar, la coincidencia de la salida de EL PABELLÓN y la llegada del cable, a la distancia y a la vida de censura a que están expuestos los hombres públicos.

Con esta declaración y la publicada por nuestro Director en "La Estrella" el día 9 por la tarde en la que dice que él no se enteró de la muerte del señor de Motta (padre) hasta el domingo al leer la noticia en la prensa, queda desmentido el principal cargo que, ligeramente nos hacen los diarios.

Cómo puede la 'desacreditada' «Estrella» decir que nuestro sólo objeto es dañar la reputación del señor de Motta?

Sería justo esto, cuando se nos hubiera probado, una sola vez, que al atacar al señor de Motta hemos faltado a la verdad. Ni uno solo de nuestros asertos ha sido desmentido, lo que prueba la justicia de nuestra campaña, campaña noble, porque tenemos en nuestras miras la defensa de los intereses patrios.

Cómo se atreve «La Estrella» a censurarnos, cuando tiene en su vida un inmenso bagaje de infamias y calumnias? Ella que, para atacar al ilustre y benemérito doctor Porras, no repara en los medios, llegando en su cinismo a valerse de inocentes criaturas; ella que no considera que la respetable esposa del Excmo. señor Presidente esté en vísperas de sufrir una grave operación y continúa degradando a quien le puede dar lecciones de caballerosidad y patriotismo; ella que, en su infamante sección titulada "Correo de las brujas" ha recogido todo el cieno del arroyo, para arrojarlo al rostro de honorables patricios. Cómo se atreve, pues, «La Estrella», protestar contra nuestra existencia, con el mentido nombre de la sociedad indignada, cuando si la sociedad tuviera que pedir la supresión de la prensa, por la supresión que alega «La Estrella», mucho tiempo haría que elle hubiera desaparecido.

No estará demás hacer constar, que no nos extraña la publicación del suelto en «La Estrella», por la combinación que tiene su propietario, señor Duque, con el Ingeniero Director de las obras del Palacio de España, señor Arósemena; combinación que EL PABELLÓN descubrió, cosa que molesta

LO CORTES NO QUITA LO VALIENTE

ENTERADOS de la infausta noticia recibida por el Sr. Don Emilio de Motta, del fallecimiento de su señor padre (Q. E. P. D.) nos asociamos sinceramente a su dolor y le damos nuestro mas sentido pésame. Por tal triste acontecimiento nuestra caballerosidad, nos obliga a suspender en este número, nuestra campaña contra el Comisario Regio, puesto que aun que luchamos contra dicho Comisario ó sus actos, en estos momentos solo vemos en él, al hijo afligido.

mucho al señor Duque, quien en sus actos no más tiene en cuenta su negocio. ¿Es que verá a distancia kilométrica la construcción de la Cárcel Pública?

La protesta del «Diario» está en términos más duros que los de «La Estrella», lo que acredita la frase de su elevado publicador, cuando dijo: que defendería al señor de Motta a capa y espada, saltando por encima de todo. Que el escrito no ha salido de la Redacción—lo mismo que en «La Estrella»—lo demuestra que, habiéndose publicado EL PABELLÓN el sábado pasado no protestasen hasta el miércoles siguiente, los dos juntos y en forma y frases parecidas, cosa que no hace dudar que dichos sueltos salieron de la llamada Legación de España, u otra oficina importante.

Seguramente el señor de Motta habrá comprado media edición de cada periódico para mandarlos a la patria.

El «Diario» se equivoca al otorgar el título de representante personal del Rey de España al señor de Motta; este título o cargo solo lo tienen los Embajadores. Es hacer muy poco favor a nuestro ilustre Soberano, al creer que para que lo represente personalmente hubiese escogido a un hombre de los pocos alcances sociales del señor de Motta y, sobre todo, absolutamente desconocido en los centros políticos españoles.

El «Diario» dice que caluniamos vergonzosamente al señor de Motta; y esto, querido colega, no se puede decir sin pruebas. Calumnia según el Diccionario, es *acusación falsa* y, hasta la fecha, ni el señor de Motta, ni el «Diario», ni «La Estrella», ni nadie, han probado que una sola de nuestras acusaciones no sea verdad.

En la República, hay Tribunales constituidos, cuya rectitud es una garantía para los ciudadanos; porque, si hemos calumniado, no nos llevan a ellos?

No se recataron en decir, especialmente el Conde de San Simón, que el día que resbaláramos nos habíamos caído. Si hay calumnia, qué, pues, les ha privado llamarnos a juicio, cuando tanto lo anhelan?

El jueves nos sorprendió otra protesta de un Pedro Molinares A. ¡¡¡AAAH!!! Molinares...? Molinares...? Quién será Molinares? la verdad es que este señor debía haber publicado junto a su firma, su retrato, para que alguien le conociera. Seguramente se parecería mucho al autor de los sueltos de La «Estrella» y el «Diario».

CON 'LA ESTRELLA'

Con el mote "Por los fueros del periodismo" publica el decano de la prensa istmeña, de fecha 9 de los corrientes, un suelto que, por estar dedicado a nosotros, no podemos dejar pasar sin nuestra enérgica protesta.

Es mucho el desparpajo con que «La Estrella» trata nuestra publicación, tildándola de "insolente e inhumana", cuando no debiera de olvidar esa *sesuda señora* los gritos de su propia conciencia, con motivo de la ruin y vergonzosa campaña que viene haciendo contra el primer Magistrado de la República.

Nuestro semanario no ensucia sus columnas con la baba inmunda de la calumnia a que tan aficionada es «La Estrella»; no es una publicación infamatoria la nuestra, y eso, la verdad de los hechos lo atestiguan, pues todo lo por nosotros escrito lo mantenemos con palpables pruebas e irrefutables datos.

El cargamento de censura que hemos echado sobre los hombros del Representante del Rey de España en Panamá, no hay nadie, ni uno solo, que pueda demostrar la sin razón de ellas.

La *piadosa* «Estrella» se lamenta de nuestra existencia, pide la *liquidación* de EL PABELLÓN, por entender que este periódico es un insulto a la sociedad. ¡Inconsecuente «Estrella»!... Por qué nuestra enemiga no protestó ayer de las falsas y calumniosas insinuaciones con que el «Porrazo» obsequió en sus pocos números al ilustre doctor Porras... Por qué no tuvo reproche alguno para con el aludido semanario, que tan repugnante labor llevó a cabo con un cúmulo de palabras soeces y rastreras, no distinguiéndose, ciertamente, por su sinceridad y aseo en el lexico empleado al descargar sus golpes contra la reputación del Honorable Presidente de la República?... Por qué no pidió la eliminación de dicho semanario, en nombre de la cultura de nuestra sociedad?... ¡Cuanta falta de convicciones!...

Es también extremadamente solapada la noticia dada por «La Estrella» a sus lectores, procurando demostrar que en esta casa teníamos conocimiento de la desgracia que ha llevado el luto a la familia del señor de Motta, y que, a pesar de ello, el número de EL PABELLÓN, que vio la luz el mismo día en que se tuvo conocimiento de aquella infausta nueva, nuestro semanario se distinguió por la crudeza de sus ataques, sin que tuviéramos un gesto de piedad para el infortunado hijo.

No debiéramos de contestar ni dar explicación alguna de ese insidioso cargo; pero creemos oportuno declarar honradamente, que la Redacción de este semanario no tuvo noticia de la irreparable pérdida sufrida por el señor de Motta, hasta el siguiente día, domingo, fecha posterior a la que EL PABELLÓN había hecho su séptima aparición.

Terminamos anunciando a los señores redactores de «La Estrella», que todos los que militamos en este periódico, tenemos las mismas cualidades de verdaderos caballeros cumplidos en tanta cantidad, cuando menos, de la que puedan alardear ellos.

* *

También el «Diario de Panamá», en su número 4215, nos hace víctimas de sus groseros insultos, que, dicho sea del paso, despiden olores de albañal.

Descendemos por una sola vez a recoger los

abyectos cargos que tan graciosamente nos dedica, advirtiéndolo al colega, que venimos castigando al señor Comisario Regio con la exposición de nuestras quejas, porque nosotros al igual de Fenelón, creemos que "el que es capaz de mentir, es indigno de contarse en el número de los hombres honrados," y que es ley moral decir la verdad, aun cuando ella sea origen de contratiempos y perjuicios.

El "Diario de Panamá" es la publicación menos autorizada para censurar nuestros actos.

El público panameño conoce sobradamente al que ayer fué insulso pasquín, y que hoy pretende adornarse con las galas de la honradez periodística.

No es para ser olvidada la sección titulado "Lo que se dice", que tan triste popularidad proporcionó al periódico de la Avenida Norte.

¿Estamos, señores nuestros?

POR LOS FUEROS DE LA PRENSA

¿Qué opinan ustedes de las protestas publicadas en "La Estrella de Panamá", y el "Diario de Panamá", contra EL PABELLÓN?.....

Pues, que todos sabemos que Duque, Arosemena y Obarrio, son tres personas distintas, y una sola sociedad verdadera, y que por lo tanto no es de extrañar que al tener participación una de estas tres personas (o mejor dicho las tres) en los ataques que les hace EL PABELLÓN, salga «La Estrella» de una manera rebozada en defensa de esa persona; y casi nos atrevemos asegurar que esa protesta no es original de ningún director de dicho periódico sino que ha sido mandada publicar por *alguien* que *necesita* impresos en su favor para remitirlos a Madrid, y suponemos esto porque a nadie se le ocurre pensar que "La Estrella" proteste en la forma que "dice" se escribe EL PABELLÓN, cuando lleva más de un año atacando en forma muy rastrea a todo lo que sea relacionado con el Gobierno de esta hospitalaria República.

¿Es que, por la costumbre de publicar a diario no recuerda ya esta señora su degradante *Calendario Presidencial*, ni su chismoso *Correo de las b. n. j. s* (benditas o sin bendecir)?

En todos sus editoriales, y sin reparar en frases ni el respeto q' se debe a un Jefe de Estado ¿cuántos insultos y ultrajes le dirige a diario al Excmo. señor Presidente de la República? y todo ello ¿por qué? por considerar que los actos del señor Presidente y su Gobierno no son según "La Estrella" beneficiosos para el país; resultando que "La Estrella" es *patriota*, pero no concibe que nosotros lo seamos, y nos quiere quitar el derecho que tenemos de defender los intereses de nuestra Patria (con datos y palabras más correctas que las por ella empleadas) que consideramos mal administrados.

Al certamen de El Hatillo lo ridiculiza con el nombre de Exhibición; y como España ha mandado construir un Pabellón-permanente-no queremos nosotros que "La Estrella" el día de mañana se burle diciendo que España no ha quedado expuesta sino EXHIBIDA, por negligencia de su representante.

Mucho habremos dicho a nuestro Comisario, pero jamás llegaremos a lo que "La Estrella" ha ultrajado al Excmo. señor Presidente de la República; si se colocara en una balanza las ofensas que EL PABELLÓN "dicen" ha dirigido al señor Comisario, y las que "La Estrella" ha hecho al Jefe de la Nación, no tenemos la menor duda de que ella (la balanza) se inclinaría mucho hacia el plato que contuviera los ataques de «La Estrella».

¿El Diario de Panamá, en defensa de España?... aquí si que hay gato y gordo... cuando este periódico se ha ocupado de España que no haya sido para denigrarla o a lo menos hacer burla de ella... No recordamos haber leído en el "Diario" nada que favorable a nuestra patria haya sido, puesto que siempre que copian algo de conocidos escritores españoles, jamás dicen como es muy natural del "Blanco y Negro", del "Nuevo Mundo" etc., etc.; pero en cambio si es de otra Nación que no sea la pobre España, entonces si que publican el nombre del periódico que lo han copiado. Desde que falleció nuestro inolvidable compatriota CLARINETE Zarcas Carbó (Q. E. P. D.), en ese periódico no se han ocupado de España, más que para lo ya dicho... A que viene pues ahora salir en defensa de ella. Desde la muerte del citado compatriota solo se han leído en sus columnas sueltos o noticias que hayan podido ridiculizar a España, pero escritos que la enaltezcan, ni uno solo. A la protesta de este periódico solo podemos asegurar que ha sido publicada con *subvención*? ¿quién la ha pagado? y naturalmente habrá salido del fondo de las 600,000.....

UN CUENTO VIEJO Y Una Historia Nueva.

El Castillo era soberbio; enclavado en un hermoso valle pirenaico, dominaba el territorio; era una vetusta y esbelta fábrica, circundada de cuatro airosos y fuertes torreones.

Dueña de este Castillo y Señora de sus tierras lo era la bella Esther, la gentil Princesa de Aquitania. Su hermosura famosa y sus riquezas, conquistaron la adoración de gallardos caballeros de sus estados y de los poderosos vecinos.

Nunca se había visto Corte mas bella y suntuosa. En sus salones cobijábanse los mas sentidos juglares de la dulce y viril lengua de occ. Celebrábanse en sus patios brillantes torneos. Era la Corte modelo en amor y en poesía.

La hermosura y la braveza salvaje del Pirineo, daban dulzura al trovador y valor al caballero.

Si era bella la Princesa, lo pregonaban a son de trompetas apuestos caballeros, llegados de lejanas tierras en peregrinación de amor. Sus cabellos semejaban finísimos hilos de brocado de oro. El azul de sus ojos, humillaba al del cielo; tranquilidad mas dulce y placentera; no la había en las mansas aguas del estanque del Castillo. El perfil de su nariz era de un corrección helenica. Su boca, un rico engarce de diminutas perlas, cerradas por dos pequeños y ardientes corales. Su cuerpo de Venus, era gracil como figulinas de Tanagras; soberbio, como los mármoles del Partenón.

Los halagadores entonaban mil alabanzas en honor y prez de tan bella dama, de tan gran Princesa.

Entre los cortesanos, había uno el mas modesto, el menos adulador, pero el que mas quería a la Princesa; sus gracias, su belleza lo tenían cautivado; no su poder y su fortuna.

Era una noche de Mayo. Primavera triunfaba; Naturaleza cubriase de verdor; el encanto de los campos, plétóricos de vida, contagiábase a los espíritus de las damas y caballeros reunidos en la sala de homenaje, en torno de la poderosa y gentil Princesa. Todos los años, tal noche como aquella, juntábanse en poética fiesta, para escuchar hermosas trovas, cantadas por gentiles juglares. Idilios de amor y épicas hazañas patrias, eran los cantos preferidos.

Todo era adulación aquel día para la Princesa Esther; las miradas ardientes de los mas apuestos caballeros estaban fijadas en aquel rostro angelical.

El Cortesano modesto; el que la quería con toda la fuerza de su noble corazón; no pudo tolerar mas tiempo tanta infamia y habló a la Princesa, Que triste sería lo que la iba a decir, que sus ojos estaban anegados en sincero llanto.

—Señora, la mas bella de las damas; la mas noble y gentil de las princesas. Sois grande y poderosa y como a tal, estais rodeada de cortesanos adulones, que os explotan y os engañan. No os descubre lo que voy a decirlos, por no perder vuestros favores; medran a vuestro lado y no quieren abandonar. Sois hermosa, Princesa, y sois magnánima; nada a vos está privado; vuestros caprichos, son órdenes cumplidas con gusto por vuestros cortesanos; sois querida de vuestro pueblo; sois dichosa, porque en un siglo asolado por la ambición, sabeis conservar vuestros Estados en tranquila paz, paz que os permite cultivar y proteger las letras.

Seréis feliz si no fuera porque vos teneis un mal, que os ocultan vuestros aduladores, para no arrostrar vuestra cólera. Si, bella dama; un cáncer corroe vuestro pecho, un cáncer que, si no lo curais, os llevará al sepulcro y con vos, la belleza incomparable de vuestro rostro, la escultural hermosura de vuestro cuerpo; y lo que hoy es cielo a las miradas de apuestos caballeros, será mañana pútrido festín de asquerosos gusanos.

No había terminado de hablar el cortesano, cuando estalló la cólera de la Princesa.

Todos hecharon en cara el mal proceder del caballero; otorgaban a odio y despecho lo que no era mas que amor y caridad.

Cien-aduladores rastroeros le hecharon guante de desafío; todos calumniaban su atrevimiento; era verdad, si, el mal de la Princesa, mas no debía decirse.

Vilipendiado y aborrecido, salió el buen caballero del Castillo, y al día siguiente de los dominios de la Princesa. Lloró desterrado la suerte de su bella soberana.

Al poco tiempo, moría la bella Esther, víctima de la destructora obra del cáncer.

Fué llorada.

En su honor celebráronse grandes pompas mas nadie quiso reconocer en el cortesano, su bondad y sus verdades. El fué quien mas lloró a la Princesa, pobre víctima de su orgullo.

**

Así hoy, una entidad que consideramos y queremos, como el buen caballero del cuento quería a su Princesa, sufre de un cáncer que la llevará a la tumba; este mal se lo hemos advertido para que lo extirpara a tiempo; pero, en su orgullo fanático y ciego, han visto en nosotros odio y envidia, lo que es amor y caridad.

Pobre Centro Español, víctima de unos cuantos que no te quieren y consideran bien poco tu buen nombre y el de España, nombres ligados estrechamente; eres víctima de los malos cortesanos, de los que no te aman, ni tienen escrúpulo en medrar a tu costa. En tu timba, está el cáncer que mató a la Princesa y a ti te lleva a la deshonra y a la ruina.

Cúrate pronto este mal y vivirás ufano y querido de todos.

Hemos sido nosotros calumniados, igual que el buen cortesano, pero hemos cumplido nuestro deber.

Nos retiramos llorando la suerte que, espera a la Sociedad mas atractiva y simpática, convertida hoy, en inundo garito.

Estás condenada a morir por tus culpas. En paz te dejamos.

EL DUENDE DE LOS SALONES.

DE TEATROS

EN VARIEDADES

Continúa la serie de espléndidas funciones que viene dándose en el afortunado teatro de la Plaza de Santa Ana, la compañía de zarzuela que dirige al archisuperior artista Alfredo del Diestro, y el público panameño pasando ratos espiritualmente deliciosos.

Las representaciones de "Como está la Sociedad" "La Sensitiva" y el estreno de "Juegos Malabares" la repetición de los besos obras puestas en escena en la presente semana han sido para la Troupe otros tantos triunfos a sumar a la interminable lista de éxitos cosechados.

Las artistas señoras Lasauca, Ureña, Roldán, en unión de Alfredo, Brunat, Luque, Carvajal, Suarez y Romero, han sido justamente aplaudidos en las funciones en que han tomado parte, por la corrección y maestría puesta en el desempeño de los papeles encomendados a su talento.

La empresa también ha participado de las alabanzas del público, por la esplendidez con que ha montado las obras representadas.

A seguir las cosas como van, auguramos que la temporada sera larga, y el resultado para los señores empresarios tan soberbio negocio como ser administrador general de las obras de construcción del Pabellón de España.

Terminamos estos ligeros apuntes llevando a conocimiento del talentoso actor Sr. del Diestro el pequeño deseo nuestro de ver representado por él y la Sra. Lasauca el hermoso entremés de los hermanos Quintero "Los Chorros del Oro."

¡Encajan tan bien en las condiciones artísticas de la señora Lasauca y Alfredo del Diestro, los dos personajes del pasatiempo de los celebrados autores sevillanos!

¡A complacernos, Alfredo!

**

La Empresa del teatro de Variedades está gestionando la contrata de la Compañía de declamación que dirige el inimitable actor español Paco Ares, quien se halla, con el personal a su cargo, actuando en Cartagena de Indias.

Plácemes merece la Empresa del citado coliseo por el afán que viene demostrando encaminado a satisfacer los gustos del público.

X. Y. Z.

EN EL NACIONAL.

El último domingo, se representaron en nuestro primer coliseo las famosas óperas "Il Pagliacci" y "Cavalleria Rusticana," fué un éxito completo para la Compañía.

En la ópera de Leonecavallo, distinguióse la excelente diva Sra. Oleo Vicini y cantó su parte de manera magistral el afamado tenor Sr. Bagetto quien demostró al público que es el mismo artista que un día escogió el autor de "Il Pagliacci" para su estreno.

En "Cavallaria" sobresaló por su ajustada interpretación y su fina voz la hermosa tiple Señora Fleuron. Los demás artistas, cumplieron en la obra de Mascagni, especialmente el barítono, que tan bien sentada tiene su fama entre los concurrentes al Nacional.

El martes, se dió una velada en honor y beneficio de la Sra. Cleo Vicini; fué una lástima que el público no respondiera y acudiera en masa a esa función, fué la noche menos concurrida, a pesar de darse trozos escogidísimos de las mas celebradas obras.

Para hoy está anunciada la repetición de "Il Pagliacci" la obra que ha sido el clou de la temporada. Mañana domingo, estreno de "Il Trovatore" en la que desempeña admirablemente su parte, la afamada soprano Srta. Antonietta Rizzi; con ella debuto en San José, cosechando ovaciones importantes.

Auguramos para hoy y mañana, un lleno completo.

MI QUIMERA.

Llevo recorrido
la Ceca y la Meca,
el Valle de Andorra....
el mundo en total:
buscando el supremo
tipo de belleza
del sexo contrario;
¡la hembra ideal!

Yo he estado en la Guayra,
Reinosa, Cavite,
Hamburgo, Novara,
Nuevitás, Madrid,
Almería, Baza,
Arequipa, Cadiz,
Arnedo, Bassano,
Reus, Valladolid,
Astorga, Braganza,
Granollers, Amalfi,
Odessa, Pamplona,
Pau y el Senegal,
y en jamas mis ansias,
se han visto colmadas
ni en los mas remoto
ni por un casual.

Seguí visitando
lejanos países,
siempre acompañado
de mi aspiración;
y caí en Osuna,
luego en Murcia, Ovalle,
Horta, Vilafranca,
Barbastro y León

Siguió la fortuna
mostrándose esquiva
haciéndome burlas,
huyendo de mí.

Y armado de nuevo
de fe y de constancia
mi marcha al acaso
de nuevo emprendí.

Estuve en Albuerca,
Lorca, Nice, Ostende,
Lille, Lima, Orduña,
Noya, Tin Kaló,
Igualada, Ocaña,
San Feliu de Guixols,
Cantalops, Bañolas
y Benicarló

Seguí hacia Rosario.
Roquetas Florencia,
Ginebra, Granada,
Maznou y Lloret,
Chicago, Caldera,
Bolonia, Antequera,
Barbados, Belise,
Arrás y Poble.

Aguadulce, Chepo,
Emden, Algeciras,
Cárdenas, Cardona,
Consuegra, Motril,
Arganda, Aracena,
Colombia, Corinto,
Barmar, Don Benito
y otros pueblos mil.

Al fin pude un día
ver mis ilusiones,
la quimera mía
hecha realidad.

Te vi a ti, Lasauca,
la hembra de mi tipo,
por la cual haria
yo una atrocidad.

¡Vamos! con los ojos,
que tienes y ofreces
promesas y besos
que nunca has de dar

y esa boca roja,
boca reidora,
hecha solo para
morder y besar!

X. Y. Z.

CASOS Y COSAS

Sinceridad.

Como creemos amigo? á Don Gervasio Garcia, nos permitimos avisarle de que si sigue su campaña de hacernos una cara por delante y por detrás nos ataca en forma muy poco correcta pasaremos por la pena de *desenmascaramos* y contar al Sr. Comisario y al Conde de San Simon, datos, fechas, historias que de boca de él hemos oído delante de testigos y sobre cierto asunto del referido Conde, creemos y casi estamos plenamente seguros que en un copiador de cartas existen pruebas escritas acerca de dicho asunto... Con que Don Gervasio, dejemos tranquilos que en nada que á Vd.; se relacione nos hemos metido, y si alguno de la Colonia á salido en nuestro Semanario ha sido por "meterse á redentor.....No olvide aquella celebre frasesita.. "Se acabaron las Coetc; de sobra conoce su autor el significado.

Sombras chinecas.

Hay alguien que lanza en ristre defiende al Sr. Comi como si de asunto *propio* se tratara, y nuestro articulo publicado en el No. 7 de nuestro Semanario titulado "El Patriotismo de uno que vive de España" le ha causado escozor y gran disgusto, pero nosotros no comprendemos el por que de tal dolor..... pues ni tan siquiera de *chinilos* hablamos.....

Condolencia

Reciba nuestro más sentido pésame el simpático amigo Don Emilio Sala, con motivo de la infausta nueva del fallecimiento de su señor padre, acaecida en España.

Nuestro afectuoso saludo al amigo Dr. Pedro Rumbau quien acaba de regresar al Istmo en el vapor Legazpi. Los amantes de la buena lectura están de plácemes puesto que ha traído consigo ejemplares de su preciosa novela titulada "El premio del Capitán". Le aseguramos buen éxito en la venta de su obra.

¿Ustedes conocen a Pedro Molinares A?... No Pues, nosotros tampoco: doble contra sencillo, que ese caballerito, tan decente, pulcro y comedido al escribir, tiene su domicilio casi enfrente de la Alcaidía,

¿Es así, señor San.....? Por que a no ser usted *propiamante* ¿quien se iba a permitir romper lanzas a su favor?

Estamos de plácemes. Hemos empezado la recolección de censuras: la cosecha se presenta abundante.

Lo malo es que los autores de ellas tienen poca enjundia, y se sirven de adjetivos que la buena educación ha prohibido su uso.

Hasta la fecha, La Estrella y El Diario de Panamá, se nos antojan borriquillos tirando coces a la luna. ¡Oh el ingenio!

Se ha sabido que el Sr. Garrido, se llevó el membrete de la Sociedad Española de Beneficencia.

Irá a dedicarse hacer tarjetas de Secretario de la Sesión Recreo?

Se Acordarán

Dijo así cierto caballero, y afirmó que jamás se olvidarán de Rafael el curandero.

Justo es que nos acordemos a quien todo se lo debemos en especial de la famosa corrida la que quedó más que aburrida, y de fondos requerida

Nuestro amigo y compatriota R. Garrido salió el miércoles 9 para Mendoza: República Argentina.

Sentimos que el COMPATRIOTA no se le haya despedido con la marcha que estaba confeccionando el Sr. Galimany, y el programa que para tal fin se había preparado.

En otra ocasión será.

¡.....!

Rivalidad, f. [hat. Riva'itas] Oposición entre dos o más personas que aspiran a obtener una misma cosa.

Envidia, f. [hat. *Invidia*] Pasión indigna miserable y baja, que consiste en un ruin pesar y sentimiento del bien y prosperidad ajena. Es el sexto de los pecados capitales, y lleva consigo su mayor castigo, por lo mucho que sufre el envidioso. Emulación deseo honesto, ansia, anhelo justo; especie de rivalidad o competencia honrosa sobre motivos nada censurables. En este buen sentido fam. se usa poco y no con mucha propiedad por cierto. fras. fam. *Roerse los codos de envidia*, *Comerse de envidia*, morir de envidia; estar enteramente poseído de tan mezquina pasión, pesarle a uno amargamente del bien del prójimo, etc. *Si la envidia tiña fuera. ¡qué de tiñosos hubiera!* Dícese motejando al envidioso disimulado. Por ext. se suele confundir la envidia con los celos.

Remordimiento, m. Cualquier roedor interno que punza y atormenta la conciencia; cualquier grito del alma que incesantemente recuerda lo malo que se hizo; sobresalto, inquietud, malestar, escozor, guerra sorda interior que se declara y queda después de ejecutada la acción torpe, indebida, indigna, mal hecha, inoportuna, injusta, etc., según la infinidad de motivos a que se puede extender. Cualquier sentimientillo leve, que fácilmente se borra, por haber faltado en algo, más bien a causa de ligereza que de mal fondo, etc., por extensión familiar.

C. de O.

El Premio del Capitán

Nuestro estimado amigo y compatriota, Doctor D. Pedro Rumbau y Basco. con la galantería en él proverbial, nos ha obsequiado un ejemplar de su bella novela histórica cuyo título encabeza estas líneas.

Es ella gallarda prueba de talento de su autor, hombre incansable que del estudio ha hecho el principal objeto de su vida.

Hemos hojeado someramente tan precioso libro y aun que nos reservamos para mas tarde hacer un estudio detallado, podemos decir que está lleno de bellas descripciones, escritas con pulcritud académica. Abunda en pensamientos filosóficos, solidamente fundamentados; narraciones y recuerdos históricos y mitológicos, descritos en forma amenísima.

La obra en conjunto es atractiva y la presentación muy lujosa. Sólida encuadernación, edición firme y clara, repleta de bonitas láminas.

No dudamos que, dado el provecho que la juventud sacará de su lectura, muy pronto estarán agotados los ejemplares que el Dr. Rumbau ha traído de España.

Entre sus hojas hemos encontrado el siguiente parrafito, [página 28]. El Dr. Rumbau piensa en él, como nosotros.

"¿Hasta cuando durará tan censurable abuso del Gobierno, de mandar a las Colonias títulos arruinados y sin prestigio, políticos ambiciosos, y en general, funcionarios sin escrúpulo y sin conciencia, que se figuran y se conducen como si estuviéramos aun en los primitivos tiempos de descubrimiento y de la conquista? Estos empleados van a ultramar sólo para enriquecerse, a reponerse de quebramientos financieros y a salvar su situación económica: lo de menos es ir a administrar. ¿Qué garantía ofrece para administrar lo ajeno, el que no supo administrar lo propio? 'El fin justifica los medios', dijo Maquiavelo; no importa cómo, la cuestión es enriquecerse, aunque para lograrlo deban cometerse los mayores abusos, injusticias e infamias. Las quejas de los atropellados difícilmente llegarán a la Metrópoli, y, si llegan, los cargos estarán tan atenuados, que sólo provocarán una destitución, sin más consecuencias.

El hecho todos lo hemos presenciado con escándalo, pero nadie se atreve a denunciarla por temor a las consecuencias."

Esto es hablar bonito; venga esta mano doctor Creemos que en nosotros habrá encontrado Ud. estos denunciadores que no temen a las consecuencias,

Penimos Ordenes para España si donde nos "remitan,"

Nuestro celeberrimo e ilustrisimo Sr. Don Emilio de Motta, el popular y tan admirado Sr. Comisario Regio, Encargado de Negocios, Consul Ingeniero Administrador, etc., etc., etc.; es tanto el amor que nos tiene, que está buscando la manera de mandarnos a dar un paseito de recreo costado por la Nación Panameña. ja...ja...ja.... Le agradeceremos tal fineza y si de paso por Puerto Rico quiere algo para su señora suegra?... estamos á sus ordenes incondicionalmente.

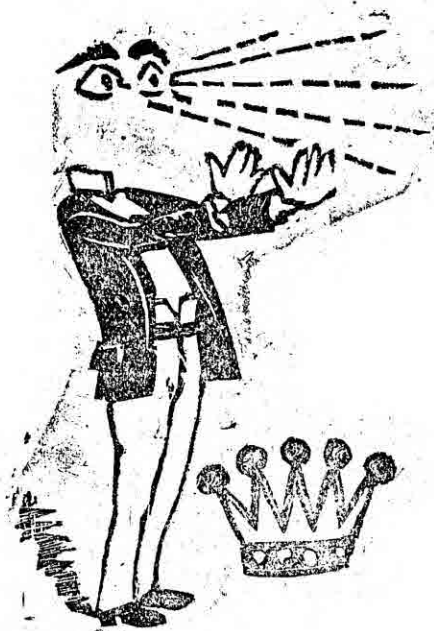
ATENCION

Lecciones de Piano

PARA SEÑORITAS Y NIÑAS

Calle 14 Oeste No 53 -- Altos

PRECIOS ECONOMICOS



Un CONDE Hipnotizador



Dr ARO Profesor de Goteras

Continental Express

Avenida Central No 115

Renovacion constante de Postales
Y Libros

RELOJERIA

Joyeria - Juguetes

Garantizamos todos

nuestros relojes.

Visite el establecimiento y se convencerá de lo equitativo de nuestros precios y la buena calidad. Reparación de relojes y máquinas de escribir.

En venta, antiguas

ESTAMPILLAS DE CORREO

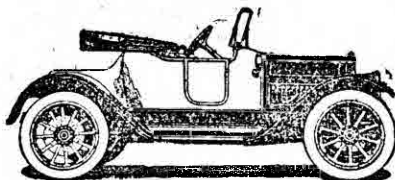
de Centro y Sud America.

GRAN EXISTENCIA

Informes: P. O. Box No. 87. Panamá

Se vende este

MUY BARATO



Ocurrase a Giuseppe Angelotti - Avenida Ancon

LIBRERIA

Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES

DE C. J. CUCALON & CIA.

Calle de José de Obaldia

Gran existencia de Libros
y Periodicos Ilustrados

Se VENDE

UN EQUIPO COMPLETO

PARA UN PEQUENO TALLER de

-LITOGRAFIA-

ocurrase a la Tip. Ramos.

FULO BAR

Calle 12 Oeste frente al Teatro Aurora

Cantina bien surtida ... Licores finos

Lonches, Cenas, Cafe y Chocolate a toda hora

PRECIOS POPULARES

JOSE G. RAMOS S.

ADMINISTRADOR DE FINCAS URBANAS

Se encarga así mismo del cobro de CUENTAS judiciales y est. adjudic. cobrando muy pequeña comision

Calle 11, No 5

Apartado No 92

20 Anos de Experiencia } 20 Years Experience

I. J. SASSO, PRACTICAL

Relojero y Joyero Watchmaker and Jeweler

PLAZA DE ARANGO AND CORNER EAST 12th



LOS PIES de una persona se ven tan bien como el calzado que lleva

Si tiene Ud. su calzado en mal estado, sus pies tendrán una apariencia tristisima; por lo tanto sus zapatos viejos se convertirán en NUEVOS si los envia a esta nuestra gran tienda de reparaciones.

NADIE

podrá reparar su calzado MEJOR q' NOSOTROS Mande hoy mismo sus zapatos a la

PAN-AMERICAN SHOE REPAIRING CO.

Esquina de la Calle 12 Este y la plaza de Arango,